

Kultur egitaraua

A person wearing a large, bright red top hat with a black band is the central focus. They are surrounded by people wearing tiger-print costumes, suggesting a festive or theatrical event. The background is slightly blurred, showing other people in similar costumes.

Otsaila 2015

URRETXU - ZUMARRAGA

AURKIBIDEA

Índice

MINGAINLUZE LEHIAKETA.....	3
HAURRENTZAKO ANTZERKIA / <i>TEATRO INFANTIL</i>	3
HELDUENTZAKO ANTZERKIA / <i>TEATRO PARA ADULTOS</i>	4
ERAKUSKETAK / <i>EXPOSICIONES</i>	4
HITZALDIAK / <i>CONFERENCIAS</i>	6
LIBURU AURKEZPENA / <i>PRESENTACIÓN DE LIBRO</i>	7
LIBURU LANKETA / <i>CLUB DE LECTURA</i>	7
MUSIKA.....	8
TANGOA.....	8
“KURSAAL ESKURA” EGITASMOA / <i>PROYECTO</i>	9
MARTXOAN, BERTSOA!	10
INAUTERIAK / <i>CARNAVALES</i>	11
IKASTAROAK / <i>CURSILLOS</i>	14
KZGUNEA.....	15
MUSIKALA / <i>PROYECCIÓN MUSICAL</i>	15
ZINEA.....	16
GAZTE BIDEAN.....	17
GAZTE TXOKOA.....	18
TTIPI ETAPA.....	18
MENDI IRTEERAK / <i>SALIDAS DE MONTAÑA</i>	19

MINGAINLUZE LEHIAKETA

Antolatzaileak: Urretxu eta Zumarragako udalak eta Bertso Eskola

1 **K** 16:30 FINALA / FINAL

IGANDEA
domingo



Lekua / Lugar: Labeaga aretoa (Urretxu)
Sarrera doan / Entrada gratuita

HAURRENTZAKO ANTZERKIA

Teatro infantil

Antolatzaileak: Urretxu eta Zumarragako udalak

8 **K** 17:00 **TXINTXARRA ETA INURRITXOA**

Taldea / Grupo: KONFUSION

Hizkuntza / Idioma: euskara

Norentzat: adin guztientzat

Dirigido: a todas las edades

Lekua / Lugar: Labeaga aretoa (Urretxu)

IGANDEA
domingo



SARRERA / ENTRADA: 5 euro

* Aldez aurreko salmenta / Venta anticipada:

Garbiñe tindategia eta Alaska taberna

* Egunean bertan / El mismo día: Labeaga aretoa 16:00 - 17:00

Pertsonako 4 sarrera gehienez / Máximo 4 entradas por persona.

HELDUENTZAKO ANTZERKIA

Teatro para adultos

6K
OSTIRALA
viernes

Antolatzaileak: Urretxu eta Zumarragako udalak

22:30

PANKREAS

Taldea / Grupo: TARTEAN

Hizkuntza / Idioma: euskara

Lekua / Lugar: Zelai Arizti aretoa
(Zumarraga)



SARRERA / ENTRADA: 10 euro (Gazte txartelarekin 7 euro)

Salmenta: leihatilan, sarrerak amaitu arte. Pertsonako 4 gehienez.

Venta: en taquilla, hasta agotar las entradas. Máximo 4 por persona.

Urtarrilak 31 enero: 19:30 – 20:00 / 22:30 – 23:00

Otsailak 6 febrero: 21:30 – 22:30

ERAKUSKETAK

Exposiciones

ANTIO – ANTIGUA INTERPRETAZIO ZENTROA (Zumarraga)

Antolatzailea: Zumarragako Udala

Otsailaren 7tik aurrera / A partir del 7 de febrero

K ESKULTURA

Egilea / Autora: ITZIAR ALBISUA ALBIZU

Inaugurazioa: otsailaren 7an, eguerdiko 12etan



ORDUTEGIA / HORARIO:

Asteartetik ostiralera / de martes a viernes: 11:00 – 14:00

Larunbat eta igandetan / sábados y domingos: 12:00 – 14:00 / 16:30 – 18:30

LEKUA / LUGAR: Antio - Antigua Interpretazio zentroa (Zumarraga)

ZELAI ARIZTI ERAKUSKETA ARETOA (Zumarraga)

Antolatzailea: Zumarragako Udala

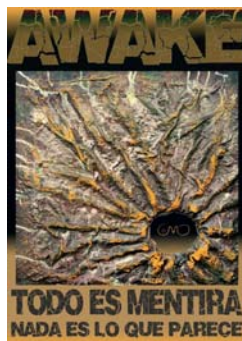
Otsailaren 6tik 15era / *Del 6 al 15 de febrero*

K PINTURA

**“AWAKE: TODO ES MENTIRA.
QUE PARECE”**

Egilea / Autor: TXEMA COBO

Inaugurazioa: otsailaren 6an, arratsaldeko 7etan



Otsailaren 20tik martxoaren 1era / *Del 20 de febrero al 1 de marzo*

K MARGOAK eta OLERKIAK

“LURRETIK LURRERA”

Egileak / Autores: JON eta JOSU GALDOS KAZABON
(margoak / olerkiak)

Inaugurazioa: otsailaren 20an, arratsaldeko 7etan



ORDUTEGIA / HORARIO:

Astelehenetik ostiralera / *de lunes a viernes:* 17:30 - 20:30

Larunbat eta jaiegunetan / *sábados y festivos:* 12:00 - 14:00 / 18:00 - 20:30

LEKUA / LUGAR: Zelai Arizti erakusketa aretoa (Zumarraga)

Exposiciones

URRETXUKO UDALETXEKO ATARIA

Antolatzaileak: Urretxu eta Zumarragako udalak

Laguntzailea: Gipuzkoako Foru Aldundia

Otsailaren 17tik 27ra / Del 17 al 27 de febrero



K MARRAZKIAK / DIBUJOS

“CARTOONING FOR PEACE – GIZA ESKUBIDEAK MARRAZTEN”

ORDUTEGIA / HORARIO:

Astelehenetik ostiralera / de lunes a viernes: 17:00 - 19:30

Larunbat eta igandean / sábado y domingo: 12:00 - 14:00

LEKUA / LUGAR: Urretxuko udaletxe ataria (Urretxu)

HITZALDIAK Conferencias

Antolatzailea: Mairi Emakume Elkarte

10

ASTEARTEA
martes

16:00 “COMUNICACIÓN A TRAVÉS DEL LENGUAJE NO VERBAL”

Hizlaria / Ponente: Sara Blazquez

Hizkuntza / Idioma: gaztelania / castellano

Lekua / Lugar: Aizpurunea kultur etxea (Urretxu)

Antolatzailea: Eire-Bankoa Xake txapelketa

18

ASTEAZKENA
miércoles

21:30 “CURIOSIDADES Y ANÉCDOTAS DE GRANDES MAESTROS DEL AJEDREZ”

Hizlaria / Ponente: Miguel Angel Muela

(Presidente de la Federación vasca de ajedrez)

Hizkuntza / Idioma: gaztelania / castellano

Lekua / Lugar: Eire taberna (Urretxu)

Antolatzailea: HIRUKIDE

26

OSTEGUNA
jueves

18:30 “¿ERES FAMILIA NUMEROSA?”

Hizlaria / Ponente: Natalia Diez-Caballero Alonso

Hizkuntza / Idioma: gaztelania / castellano

Lekua / Lugar: Zelai Arizti kultur etxea (Zumarraga)

Presentación de libro

19^K

OSTEGUNA
jueves

LA FUERZA ESTÁ EN TU INTERIOR

Egilea / Autora: Ana Gisasola Zaldúa

Ordua / Hora: 19:30

Lekua / Lugar: Zelai Arizti kultur etxea (Zumarraga)



LIBURU LANKETA Club de lectura

23^K

ASTELEHENA
lunes

EN TORNO A MI MADRE: UNAS MEMORIAS

de MARY GORDON

Dinamizatzailea / Dinamizadora: Mónica Leiva

Ordua / Hora: 19:00

Lekua / Lugar: Zelai Arizti kultur etxea (Zumarraga)



Antolatzaileak: Urretxu-Zumarragako Udal Euskaltegia eta Urretxu-Zumarragako Udalak

26^K

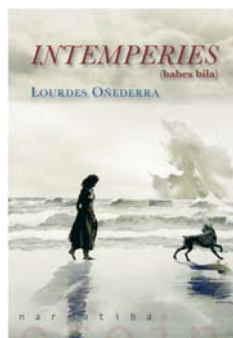
OSTEGUNA

INTEMPERIES, LOURDES OÑEDERRA

Dinamizatzailea: Gorka Azkarate

Ordua: 19:00

Lekua: Udal liburutegia (Urretxu)



SANTA AGEDA ERRONDAK

4 **K**

SANTA AGEDA BEZPERAKO KOPLAK ABESTUZ KALEJIRAK RONDAS DE VÍSPERA DE SANTA AGUEDA

- 17:30** GAINZURI eta JOSE MARI
IPARRAGIRRE IKASTETXEAK
- 17:45** URRETXU-ZUMARRAGA
IKASTOLA
- 19:00** URRETXU-ZUMARRAGAKO
GOIARGI ABESBATZA



Lekua / Lugar: Urretxu eta Zumarragako kaleak

SECUNDINO ESNAOLA MUSIKA ESKOLA

Antolatzailea: Secundino Esnaola Musika Eskola

Laguntzaileak: Urretxu eta Zumarragako udalak



Secundino Esnaola

12 **K**

19:00 GITARRA KLASIKOKO IKASLEEN EMANALDIA

Lekua / Lugar: Legazpi dorretxea (Zumarraga)

TANGO

Antolatzailea: Producciones Lastra

Laguntzailea: Zumarragako Udala

28 **K**

BUENOS AIRES... CUANDO LEJOS ME VI

Grupo: CÍA MARIEL MARTÍNEZ Y
LA PORTEÑA TANGO TRÍO

Ordua / Hora: 22:30

Sarrera / Entrada: 12 euro

Lekua / Lugar: Zelai Arizti aretoa (Zumarraga)



“KURSAAL ESKURA” EGITASMOA

Proyecto “Kursaal Eskura”

“Kursaal Eskura” izena du Kursaal Eszena-ren eta Ezkio-Itsasoko, Legazpiko, Urretxuko eta Zumarragako Udalen elkarlanari esker sortu den egitasmoak. Proiektu berri honen helburua da Kursaal Eszenak antolatzen dituen kontzertu eta ikuskizunak interesa duten lagunen eskura jartzea, eta, hori lortzeko, doako autobus zerbitzua eskainiko diete. Autobusa aipatutako udalerrietatik aterako da, eta, behin Kursaalera kontzertu/ikuskizuna amaitutakoan, berriro itzuliko da herri horietara.

“Kursaal Eskura” es el nombre del proyecto que nace de la colaboración de Kursaal Eszena y los Ayuntamientos de Ezkio-Itsaso, Legazpi, Urretxu y Zumarraga. Al objeto de facilitar el acceso a los conciertos y los espectáculos que se programan desde Kursaal Eszena, el proyecto pondrá a disposición de los interesados un servicio de autobús gratuito que partirá de estos municipios, y una vez finalizado el concierto/espectáculo del Kursaal, retornará a los municipios de origen.

SARRERAK NOLA EROSI / PARA COMPRAR LA ENTRADA

Interesdunek Kursaal Elkargunearen web orrian erosi beharko dute kontzerturako sarrera:

Los interesados deberán adquirir su entrada para el concierto a través de la web del Centro Kursaal:

<http://www.sarrerak.kursaal.org>

AUTOBUSA NOLA ERRESERBATU / PARA RESERVAR PLAZA EN EL AUTOBÚS

Behin sarrera erosita, interesdunek euren autobuseko tokia erreserbatu beharko dute honako zenbakietara deituz:

Una vez adquirida la entrada, los interesados deberán reservar su plaza de autobús llamando a:

Ezkio-Itsaso: 943 72 13 03 / ezkioitsaso@udal.gipuzkoa.net

Legazpi: 943 73 72 02 / kultura.le@legazpi.net

Urretxu: 943 03 80 88 / kultura.ur@urretxu.eus

Zumarraga: 943 72 35 10 / kulturetxea@zumarraga.net

Autobusa honako tokietatik abiatuko da Kursaalera:

El autobús partirá hacia el Kursaal desde:

Legazpi: Saturnino Telleria errotonda (18:15)

Zumarraga: Correos (18:30)

GAZTEAK ETA LANGABETUAK / JÓVENES Y PERSONAS EN PARO

“Ordu gaztea”

Langabetuek eta 30 urtetik beherako interesdunek 3 euroan erosi ahal izango dituzte sarrerak. Horretarako ezinbestekoa izango da sarrera erreserbatzea (autobuseko tokia bezalaxe), norberaren udalerrriak hartarako prestatu duen telefono zenbakira deituz.

Aquellos interesados que sean menores de 30 años o parados, podrán adquirir sus entradas al precio de 3 euros. Para ello deberán reservar la entrada, al igual que la plaza de autobús, llamando al número de teléfono habilitado a tal efecto por su ayuntamiento.



LEHEN PROPOSAMENA / PRIMERA PROPUESTA

Eguna / Día: otsailak 19 de febrero

Kontzertua / Concierto: “FILARMÓNICA CHECA”

Ordua / Hora: 20:00

Izen-emateko epea (autobusa/Ordu Gaztea) **otsailaren 13an** amaituko da.

El plazo de inscripción (autobús/Ordu Gaztea) **finaliza el 13 de febrero.**

Informazioa: www.kursaal.com

20

OSTIRALA

Antolatzailea: Zumarraga-Urretxuko Bertso Eskola

Babesleak: Zumarraga eta Urretxuko udalak

22:00 KARMAKROS ANTZERKI TAILERRA & BERTSO ESKOLA

Inprobisazioa oinarri duen antzezlan

Lekua: Labeaga aretoa (Urretxu)

GIPUZKOAKO ESKOLARTEKO BERTSOLARI TXAPELKETA KANPORAKETA



27

OSTIRALA

15:00 BERTSOPAPERAK

Lekua: Zelai Arizti kultur etxea
(Zumarraga)

Ondoren, GAZTETXOENTZAKO SAIO DIDAKTIKOA

Lekua: Zelai Arizti aretoa (Zumarraga)

K

20:30 AFARIA eta GAZTEEN KANPORAKETA

Lekua: Amalur elkartea (Zumarraga)

ESKOLARTEKO XXVIII. BERTSOPAPER LEHIAKETA

Hiru maila bereiziko dira:

A maila) LHko 5. eta 6. mailakoak

Lana: 2 bertso edo 4 koplak idaztea

Gaia: "BASERRIAN DENBORALDI
BAT PASATUKO DUT OPORRETAN"



B maila) DBHko 1. eta 2. mailakoak

Lana: 2 bertso idaztea

Gaia: "EZ DA ERRAZA EGUNKARIAN ALBISTE ONAK IRAKURTZEA"

D maila) DBHko 3. eta 4. mailakoak

Lana: gutxienez 3 eta gehienez 5 bertso idaztea

Gaia: librea

Lanak aurkezteko epea: 2015-03-06

Lekuak: Aizpurunea kultur etxea (Urretxu)

Zelai Arizti kultur etxea (Zumarraga)

12

OSTEGUNA
jueves

Antolatzaileak: Zumarraga eta Urretxuko udalak

OSTEGUN GIZENA

Goizean, ogitarteko eta laranja banaketa eskoletan, Urretxu eta Zumarragako udalen eskutik.

Por la mañana, reparto de bocadillos y de naranjas en las escuelas, a cargo de los ayuntamientos de Urretxu y Zumarraga.

13

OSTIRALA
viernes

Antolatzaileak: Zumarraga eta Urretxuko udalak

16:30 – 19:30

HAURRENTZAKO DANTZALDIA TIRAPUREN ESKUTIK
VERBENA INFANTIL CON TIRAPU

Sarrera / Entrada: doan / gratuita

Oharra / Nota:

Aforo muga dela eta ezinbestekoa da sarrera hartzea. Eskuragarri Belokin bertan, 16:30etatik aurrera.

Debido a la limitación del aforo será imprescindible la entrada que se puede coger en el mismo Beloki a partir de las 16:30

Lekua / Lugar: Beloki pilotalekua (Zumarraga)

14

LARUNBATA
sábado

09:00 XXVI. HERRI-INAUTERIA / XXVI CARNAVAL RURAL
LURRA Dantza Taldearen eskutik

BERRIOZARREKO "TXOLIN" DANTZA INAUTERIA eramango dute Urretxuko baserrietara ibilbide hau eginez:

Jose Mari Lasa plaza - Iparragirre plaza - 09:15
Udaletxe aurrean dantza - Etxaburu - Erratzu
- Zuloaga - Mendizabal - Beibakar - Zabaleta
- Iturbe beheko - Agerre - Sta Barbara -
Ipeñarrieta - Santa Kutz

Nahi duten herritarrak anima daitezke taldearekin batera ibiltzera.



El Grupo de Danzas Lurra llevará el baile "BERRIOZARREKO TXOLIN DANTZA INAUTERIA" a los caseríos de Urretxu.

Se anima a todo el que quiera a acompañar a los dantzaris en su recorrido.

14 **K**

LARUNBATA
sábado

Antolatzailea: Iparragirre Balerdi Musika Tailerra

11:30 IPARRAGIRRE BALERDI MUSIKA TAILERRAren INAUTERIETAKO KALEJIRA / PASACALLE DE CARNAVALES



Lekua / Lugar: Urretxuko kaleak

Antolatzaileak: Zumarraga eta Urretxuko udalak

K 12:30 MOZORRO TOPAKETA eta KALEJIRA Zumarraga eta Urretxuko kaleetan zehar, BURUHANDIAK eta IRATZARRI DULTZAINERO Elkartearekin.
CONCENTRACIÓN DE DISFRACES y PASACALLE DE CABEZUDOS por diversas calles de Zumarraga y Urretxu, acompañados de Iratzarri Dultzainero Elkarte de Urretxu.

Irteera / Salida: Zelai Arizti kultur etxea (Zumarraga)

Antolatzailea: Secundino Esnaola Musika Eskola

K 17:30 SECUNDINO ESNAOLA MUSIKA ESKOLAko DANTZA IKASLEEN DESFILEA. Zumarragako Euskadi plazatik abiatuta, Secundino Esnaola eta Labeaga kaleetatik ibiliko dira Urretxuko Gernikako Arbola plazara iritsi arte.
DESFILE DE LOS ALUMNOS DE DANZA DE SECUNDINO ESNAOLA MUSIKA ESKOLA por las calles de Urretxu y Zumarraga. Partirán de la plaza Euskadi de Zumarraga, y seguirán por las calles Secundino Esnaola y Labeaga, hasta llegar a la plaza Gernikako Arbola de Urretxu.

14 

LARUNBATA
sábado

Antolatzailea: Lurra Dantza Taldea

18:00 BERRIOZARREKO "TXOLIN" DANTZA INAUTERIA LURRA DANTZA TALDEAREN eskutik

Lekua / Lugar: Gernikako Arbola plazako karpa (Urretxu)

Antolatzaileak: Zumarraga eta Urretxuko udalak

 **18:30 - 21:00**

DANTZALDIA eta MOZORRO LEHIAKETA. Djai Festa, AndonikMugitzenNau eta Tirapu-ren eskutik.
VERBENA Y CONCURSO DE DISFRACES con Djai Festa, AndonikMugitzenNau y Tirapu.



Lekua / Lugar: Gernikako Arbola plazako karpa (Urretxu)

Antolatzailea: Mairi Emakume Elkarte
Laguntzaileak: Urretxu eta Zumarragako udalak



**K ETXEKO JOSTE KONPONKETAK
 ARREGLOS CASEROS DE COSTURA**
 5, 12, 19, 26, ostegunak / *jueves:* 10:00 - 12:00

K JOSTEA / COSTURA
 5, 12, 19, 26, ostegunak / *jueves:* 10:00 - 12:00
 6, 13, 20, 27, ostiralak / *viernes:* 15:30 - 17:30

K PATCHWORK
 6, 13, 20, 27, ostiralak / *viernes:* 10:00 - 12:00

Begiralea / Monitora: Mila Guijarro

Informazioa:

Mairi Emakume Elkarte: 943 53 35 89 - 685 777 070

K PATIN IKASTAROA (hasiera maila)
CURSILLO DE PATÍN

Antolatzailea: Urretxuko Udala

Egunak / Días: larunbatak / *sábados*
 Urtarrilak 31 *enero* eta otsailak 7, 21 eta 28 *febrero*

Ordutegia / Horario: 16:00 - 17:30

Iraupena / Duración: 6 ordu / *horas*

Lekua / Lugar: Ederrena pilotalekua (Urretxu)



Izen-ematea / Inscripciones:

Lekuak / Lugares: Aizpurunea kultur etxea eta Ederrena pilotalekua (Urretxu)

Inskripzio kuota / Precio inscripción: 20€

Izena emateko epea: urtarrilak 29, 19:00ak arte

Plazo inscripción: 29 de enero, hasta las 19:00

Leku mugatua (gehienez 12 pertsona) izen-ematearen ordenaren arabera
 Plazas limitadas (máximo 12 personas) por orden de inscripción

K IKASTAROAK, MINTEGIAK / CURSOS, SEMINARIOS
(Dohainik / Gratuitos)

- E-administrazioa
- Google Apps
- Oinarrizko interneta / Internet básico
- Irudia eta soinua / Imagen y sonido
- Sare sozialak / Redes sociales
- Software librea



K IT TXARTELA AZTERKETA / EXAMEN TARJETA IT

Informazioa:

ZUMARRAGA

Astelehenetik ostiralera / de lunes a viernes: 09:30 - 13:30 / 16:00 - 20:00
Larunbatak / sábados: 09:30 - 13:30
943 02 36 93 - tutor.zumarraga@kzgunea.net - Zelai Arizti kultur etxea

URRETXU

Astelehenetik ostiralera / de lunes a viernes: 09:00 - 13:00 / 17:00 - 20:00
943 02 36 83 - tutor.urretxu@kzgunea.net - Jauregi 21

MUSIKALA

Proyección musical

Antolatzailea: HIRUTEK

20

K

22:15 QUEEN ROCK MONTREAL

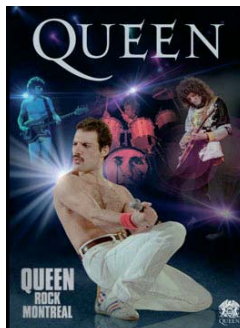
Lekua / Lugar: Zelai Arizti aretoa (Zumarraga)

Sarrera aldeaz aurretik (zinema-egunetan), 7 euro; egun berean, 9 euro

Entrada anticipada (los días de cine), 7 euros; el mismo día, 9 euros

Salmenta leihatilan / Venta en taquilla

OSTIRALA
viernes



HAURRENTZAKO DVD EMANALDIA

Antolatzaileak: Urretxu eta Zumarragako udalak

22

K

16:30

HEIDI MENDIAN

Iraupena / Duración: 90 minutu

IGANDEA
domingo

Hizkuntza / Idioma: euskara

Zozketa txartela / Ticket para el sorteo: 1 euro

Lekua / Lugar: Labeaga aretoa (Urretxu)



ZINE KLUBA

Antolatzailea: Butak21 Zine Kluba

Laguntzaileak: Urretxu eta Zumarragako udalak

13

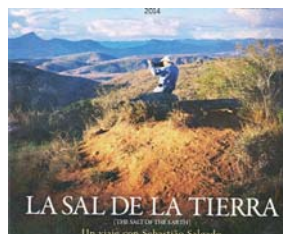
K

22:15

MAGICAL GIRL

Zuzendaria / Director: Carlos Vermut
(2014, Espainia, 127')

OSTIRALA
viernes



27

K

22:15

LA SAL DE LA TIERRA

Zuzendariak / Directores:

Win Wenders eta Juliano Ribeiro Salgado
(2014, Frantzia, 100')

OSTIRALA
viernes

Sarrera / Entrada: 4 euro

Lekua / Lugar: Zelai Arizti aretoa (Zumarraga)

BONOA: 35 euro (10 filma)

Zine komertzialetarako eta zine-klubeko saioetarako bonoa berberak balioko du.
Para el cine club y el cine comercial habrá un único bono.

Salmenta leihatilan / Venta en taquilla

Antolatzaileak: Urretxu eta Zumarragako udalak

K NERABEENTZAKO UDAL ZERBITZUA



Topagunea – Lagun berriak – Tailerrak – Ordenagailuak – Mahai jokoak

GB AISIALDIA:

- 1, igandea: DARDO TXAPELKETA
- 8, igandea: MISTERIO JOLASA

PARTAIDETZA ETA KOMUNITATEAN:

- 7, larunbata: BRAINSTORMING: Mozorroak
- INAUTERIAK:
 - * 14, larunbata: DANTZALDIA ETA MOZORRO LEHIAKETA
Urretxuko Gernikako Arbolako plazako karpan
 - * 15, igandea: KILLER KARAOKE **GB**n

OSASUNA:

- 21, larunbata: FILMA (Super Size me)
- 22, igandea: **GB** SUKALDARI (Hanburgesa osasuntsua)

GIZARTE GAIAK:

- 28, larunbata: ELIKADURA KULTURA EZBERDINETAN

Ordutegia:

- asteazkenak, ostegunak eta igandeak: 16:30 – 20:00
- ostiralak eta larunbatak: 16:30 – 21:00

Asteburutan adinen araberako txandak mantenduko dira:

12-14 urte, 18:30ak arte eta gero 15-17 urtekoak.

Adina: 12 - 17 urte

Lekua / Lugar: Iparragirre plaza - Jauregi, 10 (Urretxu)

Informazioa: gaztebidean@gmail.com / 943 03 88 27

Antolatzailea: Zumarragako Udala

K AISIALDIRA ZUZENDUTA DAGOEN GIZA HEZIKETARAKO ERREKURTSOA
RECURSO SOCIOEDUCATIVO PARA OCUPAR EL TIEMPO LIBRE



Haur eta gaztetxoekin lan hezitzailea, ekintza hauen bitartez: eskulanak, jolasak, etxeko lanak, merendolak,...

Trabajo educativo con niños/as, mediante actividades como: manualidades, juegos, deberes, merendolas,...

* 19, osteguna: 15:00 - 16:30 GURASO FOROA

Gaia: berdintasuna

* 27, ostirala: 17:15 - 18:15 JOLASAK LETURIAS PLAZAN

Ordutegia / Horario:

- astelehenetik ostiralera / de lunes a viernes: 17:00 – 18:15 (6 – 8 urte / años)

- astelehenetik ostegunera / de lunes a jueves: 18:15 – 19:30 (9 – 11 urte / años)

Adina / Edad: 6 – 11 urte / años

Lekua / Lugar: Antonino Oraa, 3 (Zumarraga)

(Argixao futbol zelai parean / Frente al campo de fútbol Argixao)

Informazioa: 634 465 136

TTIPI ETAPA

Antolatzaileak: Urretxu eta Zumarragako udalak

Laguntzaileak: Gueske, Eusko Jaurlaritza eta Urretxu eta Zumarragako Aterpe eta Gure Txoko elkarteak

K OINEZ IBILTZEKO HERRI ZIRKUITOAK
CIRCUITOS URBANOS PARA CAMINAR



Egunak / Días: 4, 11, 18, 25 asteazkenak / miércoles

Ordua / Hora: 11:00

Topalekua / Punto de encuentro: Areizaga – Kalebarren plaza

8^K NAFARROA: Urbasako baso magikoak badu zer erakutsirik...

IGANDEA
domingo

Urbasa: BARGAGAIN (1153 m) - Urbasako baso magikoa



Izen-ematea / Inscripciones:

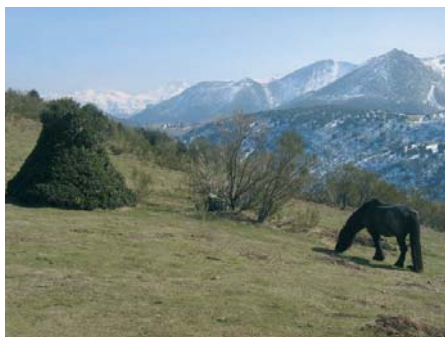
Ostadar Elkartearen egoitzan / En el local de la Asociación Ostadar
(Zelai Arizti kultur etxea – Zumarraga)

Antolatzailea: Ostadar Mendi Elkartea

22^K BIZKAIA – KANTABRIA

IGANDEA
domingo

Basinaga - PICO ACEBO (657 m) – LOS JORRIOS (837 m) – Angostina



Izen-ematea / Inscripciones:

Goierri Elkartearen egoitzan / En el local de la Asociación Goierri
(Labeaga, 12 - Urretxu)

Antolatzailea: Goierri Mendi Elkartea

JOTSAILA

ASTELEHENA ASTEARTEA ASTEAZKENA OSTEGUNA OSTIRALA LARUNBATA IGANDEA

1

Mingainluze

2

3

4

Ttipi Etapa
Santa Ageda
errondak

5

Antzerkia

7

8

Mendi irteera
Haurrentzako
antzerkia

9

10

Hitzaldia

11

Ttipi Etapa

12

Inauteriak
Musika

13

Inauteriak
Zinea

14

Inauteriak

15

16

17

18

Ttipi Etapa
Hitzaldia

19

Liburu
aurkezpena
Kursaal eskura

20

Martxoan
bertsoa
Musikala

21

22

Mendi irteera
Haurrentzako DVD
emanaldia

23

24

Liburu lanketa

25

Ttipi Etapa

26

Hitzaldia
Liburu lanketa

27

Martxoan
bertsoa
Zinea

28

Tangoa



Urrretxu

Aizpurunea kultur etxea

Tel.: 943 03 80 88

Faxa: 943 03 80 89

kultura.ur@urretxu.eus

www.urretxu.net

Zelai Arizti kultur etxea

Tel.: 943 72 35 10

Faxa: 943 72 38 16

kulturetxea@zumarraga.net

www.zelaiarizti.com

www.zumarraga.net

